



# ESCH AKTUELL

DIE DORFGEMEINSCHAFT INFORMIERT

---

Nr. 27

April 1981

---

Stellen Sie sich 'mal vor ...

...wozu wir diesmal unser ESCH AKTUELL benutzen. Wir setzen es zwei Tage nach dem Weißen Sonntag ein, um auf dieser ersten Seite allen Kommunionkindern aus Esch und Auweiler

Herzlichen Glück- und Segenswunsch  
zur ersten heiligen Kommunion

im Namen der Mitglieder und des Vorstandes der Dorfgemeinschaft Esch zu sagen.

Leider mußten wir in diesem Jahr mit einer lieb gewordenen Tradition, jedem Kommunionkind einen persönlichen Glückwunsch zu schicken, aufhören. Aufgrund der Datenschutzgesetzgebung war es nicht möglich, die Liste der Kinder zu veröffentlichen. Vielleicht haben außer uns noch viele andere vergeblich nach dieser Liste gefragt. Jetzt haben Sie die Erklärung für das Ausbleiben.

Also, liebe Kommunionkinder, die Dorfgemeinschaft denkt doch an Euch, aber eben in Form Eurer Gemeinschaft. Wir hoffen und wünschen Euch, daß Ihr einen schönen Festtag erlebt habt, der Euch und Euren Angehörigen sowohl Besinnlichkeit als auch Freude brachte.

Dürfen wir noch ein anders viel weltlicheres Thema auf dieser Seite behandeln? Wir möchten uns nämlich bei einem Mitbürger bedanken, der spontanes Verständnis für andere gezeigt hat, obwohl es ihn sicher einiges Geld kostete. Er hat seinen Sichtschutzzaun, der sein Grundstück zwar gegen Einblicke von draußen abschirmte, aber damit eine Kreuzung plötzlich unübersichtlich und damit gefährlich machte, einfach wieder abgerissen. Alle Hochachtung, lieber Mitbürger, und vielen Dank. Wir wissen, daß Sie Ihren Namen hier nicht lesen wollen.

Sie lasen ein Beispiel für Gemeinsinn: Zur Nachahmung empfohlen!

---

TERMINE !!! TERMINE . . . TERMINE . . . TERMINE

30.4.81	20.00 Uhr	Tanz in den Mai der Dorfgemeinschaft Esch in der Pausenhalle der Gemeinschaftsgrundschule, Martinusstr.
1.5.81	11.00 Uhr	Platzkonzert der Dorfgemeinschaft Esch auf dem Schulhof der Grundschule  Als Erinnerung bieten wir in diesem Jahr hübsche Gläser mit einem Escher Motiv an.
8.5.81		bis 10.5.81 Maifest der Maigesellschaft "Greesberger" Auweiler: siehe Seite 6!
16.5.81	10.00 Uhr	Schulfest der Gemeinschaftshauptschule Esch: siehe Seite 5!
23.5.81		Bunter Abend der katholischen Pfarrgemeinde Esch
31.5.81		Pfarrfest der katholischen Pfarrgemeinde Esch "Rund um die Marienkirche"
7.6.81		bis 8.6.81 C-Jugend-Fußballturnier des SV Auweiler/Esch: siehe Seite 3!
13.6.81		Schulfest der Gemeinschaftsgrundschule Esch: siehe Seite 5!
18.7.81		Fußballturnier des FC Kess Esch

\* \* \*

#### Sperrgutabfuhr im Sommer?

Sie erinnern sich an unseren leicht belustigten Hinweis auf den von der Stadt Köln geplanten Sperrgutabfuhrtermin, der am 21.8. (mitten in der Schulferienzeit) stattfinden sollte. Die Bezirksvertretung hat sich nun darum gekümmert, und der Bezirksvorsteher hat das Stadtreinigungs- und Fuhramt um einen anderen Termin ersucht. Wir hoffen, daß der neue Termin rechtzeitig bekanntgegeben wird.

\* \* \*

#### Änderung des Elternlotsendienstes

Wir machen darauf aufmerksam, daß der wirklich gut funktionierende Elternlotsendienst an der Kreuzung Orrer Str./Amselweg ab dem 27.4.81 folgende neue Zeiteinteilung hat:

- montags und dienstags: 7.50 bis 8.10 und 8.30 bis 8.50 Uhr
- mittwochs bis freitags: nur noch 7.50 bis 8.10 Uhr

\* \* \*

Übrigens: Die Dorfgemeinschaft hat in diesem Monat die Mitgliederzahl 270 überschritten. Sind Sie selbst schon Mitglied?

## 10 Jahre Jugend-Fußballturniere des SV Auweiler/Esch

Das diesjährige Turnier der C-Jugend um den Josef-Daheim-Pokal findet am 7. und 8. Juni 1981 auf der Sportanlage in Esch statt. In der Vorrunde spielen die Paarungen zwei Halbzeiten à 20 Minuten, in der Endrunde jeweils zwei Halbzeiten à 30 Minuten.

### Z e i t p l a n

Pfingstsonntag, den 7. Juni 1981

11,00 Uhr	Fühlingen - Ford-Niel	11,50 Uhr	Bachem - Kölner SV
12,40 Uhr	Junkersdorf - Nippes 12	13,30 Uhr	Auweiler/Esch - Roggendorf
14,20 Uhr	Ford-Niehl - Junkersdorf	15,10 Uhr	Kölner SV - Roggendorf
16,00 Uhr	Fühlingen - Nippes 12	16,50 Uhr	Auweiler/Esch - Bachem

Pfingstmontag, den 8. Juni 1981

11,00 Uhr	Ford-Niehl - Nippes 12	11,50 Uhr	Auweiler/Esch - Kölner SV
12,40 Uhr	Junkersdorf - Fühlingen	13,30 Uhr	Roggendorf - Bachem

Einlagespiel 14,30 - 15,30 Uhr

=====

Es treffen die besten "Altinternationalen" des  
SV Auweiler / Esch und des FC Kess  
aufeinander

Das Spiel steht unter dem Schutz von  
Schiedsrichter Wolfgang Klee

Endrunde: Spielzeit 2 x 30 Minuten

15,40 Uhr	Spiel um den 3. und 4. Platz ( Gruppensechster Gruppe I - Gruppensechster Gruppe II )
17,00 Uhr	Spiel um den 1. und 2. Platz ( Gruppenerster Gruppe I - Gruppenerster Gruppe II )
18,10 Uhr	Siegerehrung und Preisverteilung

Zeigen Sie Ihr Interesse an der sportlichen Betätigung der Kinder und Ihre Anerkennung für die aufopfernde Arbeit der ehrenamtlichen Betreuer dadurch, daß Sie Ihren Pfingstspaziergang zum Escher Fußballplatz machen.

Sowohl die engagierten Spiele der Jugendmannschaften als auch das Einlagespiel der "Altinternationalen" unter der Pfeife von Bezirksvorsteher Wolfgang Klee werden Ihnen sicher viel Freude machen.

\* \* \*

Karneval 1981; erinnern Sie sich noch? Vielen Escher und Auweiler Bürgern dürfte die Erinnerung nicht schwerfallen, da sie in irgendeiner Weise aktiv daran teilgenommen haben. Wir möchten jedoch noch einmal einen kurzen Rückblick geben, damit sich insbesondere unsere Neubürger, die vielleicht noch keinen richtigen Karnevalsanschluß gefunden haben, ein Bild von unserem "Tun" machen

können. Die Karnevalssession fängt hier an mit der Prinzenproklamation, die von der relativ geringen Besucherzahl im großen Festzelt her immer noch nicht das war, was unserem Dreigestirn würdig gewesen wäre. Wir haben uns vorgenommen, diesen Abend in Zukunft attraktiver zu gestalten und haben dazu schon gute Ideen aus unserer Mitgliedschaft erhalten.

Das Dreigestirn der Session 1979/80 mit Prinz Fritz Becker, Bauer Willi Schmitz und Jungfrau Sigmund Dombrowski übergab am 31.1.81 dem neuen Dreigestirn die Insignien seiner Macht. Und nachdem dann unser Bezirksvorsteher Wolfgang Klee auch noch den symbolischen Schlüssel der Stadt Köln den neuen Regenten übergeben hatte, konnte die Session 1981 offiziell beginnen.

Unsere traditionelle große Prunksitzung fand im bis auf den letzten Platz besetzten Festzelt statt. Den Vorsitz führte Lothar Beyer, der in Prinz Rolf II (Rolf Seck), Bauer Klaus (Klaus Heinze), Jungfrau Wera (Werner Wingen), Herold "Hännes" Langen und der Tanzgruppe Escher Mädchen einen prächtigen Hofstaat auf der Bühne versammelte.

Hier ein Hinweis für diejenigen Mitbürger, die in diesem Jahr keine Eintrittskarten mehr erhalten konnten: In jedem Jahr beginnen wir den Vorverkauf für diese Sitzung der Dorfgemeinschaft nach entsprechender Vorankündigung bereits im Dezember an einem Sonntagvormittag in der Gaststätte Heideröslein. Die an diesem Tag übrigbleibenden Karten gehen dann an verschiedene Vorverkaufsstellen, die ebenfalls bekanntgegeben werden. Erfahrungsgemäß wird ein hoher Anteil von Karten bereits am ersten Tag verkauft, so daß es sich lohnt, hier schon dabei zu sein. Wir können Ihnen für 1982 schon heute berichten, daß wir noch zusätzliche 100 Plätze zur Verfügung haben werden.

Nach einem fünfstündigen Nonstop-Programm waren sich 1981 die Besucher einig, daß es sich bei normalen Preisen, einem gelungenen Sitzungsprogramm und prächtiger Stimmung in einem Festzelt genau so gut feiern läßt (oder besser) wie z.B. in den Sälen des Gürzenich oder Sartory. Das sagten auch am nächsten Tag die Senioren aus Esch, Auweiler und dem Haus Baden in Lindweiler, die bei Kaffee und Kuchen und einem auf sie zugeschnittenen Sitzungsprogramm auf unsere Einladung ein paar schöne Stunden erlebten. Die aktiv an dieser jährlichen Veranstaltung Beteiligten halten diesen Seniorennachmittag sogar für die schönste Veranstaltung der Session.

Im Verlauf der Karnevalssession herrschte in Esch ein buntes und stimmungsgeladenes Treiben. An Weiberfastnacht konnte man schon mittags die ersten Besucher mit Taxen vor dem noch geschlossenen Festzelt ankommen sehen. Es wurde dann nach dem Motto "von 3 bis 3" im randvollen Zelt gefeiert. Unsere neu eingeführten durchgehend geltenden Eintrittspreise nutzten viele, sich zwischen durch zuhause ein Verschnaufpüschchen zu gönnen.

Am Karnevalssonntag fand als Höhepunkt des Escher Karnevals der Umzug durch das Dorf statt. Es ist erwähnenswert, daß hier bei uns die Aktivitäten der Bürger während des Zuges (Bierstände, Straßenfeste usw.) im Gegensatz zu anderen Orten von Jahr zu Jahr zunehmen. Von "hoch zu Roß", aus den Fußgruppen, von den Milieuwagen, aber auch aus den Zuschauerreihen hörte man bei strahlendem Sonnenwetter getreu dem Motto des diesjährigen Karnevals "Et Dörp erop, et Dörp erav; in Esch do heiß et Esch Alaaf!".

Auch viele Gäste aus anderen Orten und der "Bezirkshauptstadt" Chorweiler

jubelten dem Dreigestirn auf seinem prachtvoll hergerichteten Papyrusboot aus Tutanchamuns Zeiten stürmisch zu. Den Ausruf "Kamelle, Strüßjer, Bützje" konnte man an diesem Nachmittag noch lange hören.

Die Dorfgemeinschaft bedankt sich bei allen herzlich, die zum Gelingen des Escher Karnevals beigetragen haben. Gleichzeitig wünschen wir allen, die noch nicht so richtig dabei waren: Machen Sie 1982 einmal mit! Es wird Ihnen bestimmt gefallen.

Lothar Beyer

\* \* \*

#### Abschiedsfest der Hauptschule Esch

Mit dem neuen Schuljahr wird die Hauptschule in das Schulzentrum nach Pesch verlegt. Daher ist das diesjährige Schulfest am 16.5.81 praktisch ein Abschiedsfest. Es findet ab 10 Uhr auf dem Schulgelände an der Martinusstraße statt.

Wir erhielten von der Schulpflegschaft die Information, daß aus dem Kreis der Schüler und Lehrer bereits viele interessante Anregungen in die Tat umgesetzt wurden, um dieses Schulfest attraktiv zu gestalten. Außerdem haben die freiwillige Feuerwehr Esch, der Tischtennisclub Esch, der Schachclub Esch, der DLRG -Ortsgruppe Esch- und das Escher Fanfarencorps ihre aktive Unterstützung zugesagt. Darüberhinaus soll es einige außergewöhnliche Überraschungen geben.

Für die Abendveranstaltung in der Pausenhalle der Gemeinschaftsgrundschule (Eintritt DM 6,00) konnte die Tanz- und Show-Band TOP SECRET verpflichtet werden.

Klaus Beulke, der Organisator des Schulfestes, gab bekannt, daß der Reinerlös dieser Veranstaltung der Hauptschule Esch zugute kommt, damit über die Verpflichtung des Schulträgers hinaus in Abstimmung mit dem Lehrerkollegium die Beschaffung von zusätzlichem Lehr- und Arbeitsmaterial gewährleistet ist.

\* \* \*

#### Schulfest auch in der Gemeinschaftsgrundschule Esch

Vier Wochen nach der Hauptschule veranstaltet auch die Grundschule in Esch ihr Schulfest, für das Schüler, Lehrer und Eltern inzwischen fleißige Vorarbeit leisten. Dieses Schulfest wird am 13.6.81 stattfinden. Wir werden dann noch einmal darüber berichten.

\* \* \*

#### Herzlichen Glückwunsch

dem allerersten Vorsitzenden der Dorfgemeinschaft Esch und heutigen Ehrenmitglied Herrn Gottfried Köpp. Er feierte in alter Rüstigkeit am 11. April 1981 seinen 75. Geburtstag auf einer Auslandsreise.

